

Flux Isofix

ECE R129/03, 76-150 cm



DE

EN

FR

IT

NL

ES

CZ

PL

SK

HR

SI

HU

FI

SE

EE

NO

DK

Nous vous remercions d'avoir choisi notre siège-auto Flux Isofix. Si vous avez besoin d'aide concernant ce produit, veuillez contacter notre service clientèle.

UTILISATION

- Ce produit convient aux enfants dont la taille est comprise entre 76 et 150 cm.
- **L'installation en position face à la route pour les enfants de 76 à 105 cm et d'un âge minimal de 15 mois** s'effectue à l'aide des connecteurs Isofix et de la ceinture Top Tether. L'enfant est quant à lui attaché à l'aide de la ceinture à cinq points du siège auto pour enfants.
- **L'installation en position face à la route pour les enfants de 100 à 150 cm** s'effectue à l'aide des connecteurs Isofix. La ceinture Top Tether n'est pas nécessaire pour cette catégorie de taille. L'enfant est attaché à l'aide de la ceinture à 3 points de la voiture. Il est également possible, pour les enfants dans la catégorie de taille de 100 à 150 cm, d'attacher le siège auto uniquement à l'aide de la ceinture à 3 points. Une fixation à l'aide des connecteurs Isofix n'est pas obligatoire, mais elle est recommandée.

ATTENTION

UTILISER UNIQUEMENT À PARTIR DE 15 MOIS.

REMARQUE

NOTE (76 à 105 cm) :

il s'agit d'un système de retenue pour enfant i-Size. Il est homologué conformément au règlement n° 129 pour une utilisation avec des sièges de véhicules « compatibles i-Size », tel qu'indiqué par le constructeur automobile dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, adressez-vous au constructeur du système de retenue pour enfant ou au revendeur.

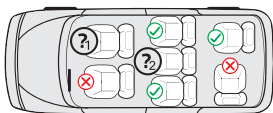
Le système de retenue pour enfants peut être utilisé sur tous les sièges Isofix, à condition qu'il y ait également un crochet de fixation pour la sangle supérieure.

REMARQUE (100 à 150 cm) :

ce produit un rehausseur pour enfant optimisé i-Size. Il est homologué en vertu du Règlement n° 129 pour une utilisation principalement sur des « sièges i-Size », tel qu'indiqué par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, adressez-vous au constructeur du dispositif amélioré de retenue ou au revendeur.

Le rehausseur pour enfant optimisé i-Size peut également être utilisé sur tous les sièges de la catégorie « universel », à condition que cela soit compatible avec l'intérieur du véhicule.

En cas de doute, veuillez vous adresser au fabricant du siège-auto ou au revendeur.



1 & 2 :

76 à 105 cm : Uniquement si des connecteurs Isofix ainsi qu'un crochet de fixation pour le Top-Tether sont disponibles.

100 à 150 cm : Seulement si au moins une ceinture à 3 points selon la norme ECE R16 est disponible. Si des connecteurs Isofix sont disponibles, ils peuvent également être utilisés en plus. Il n'est pas permis de sécuriser l'enfant uniquement avec une ceinture à 2 points.

Le tableau suivant contient des informations sur les dispositifs et les méthodes de fixation :

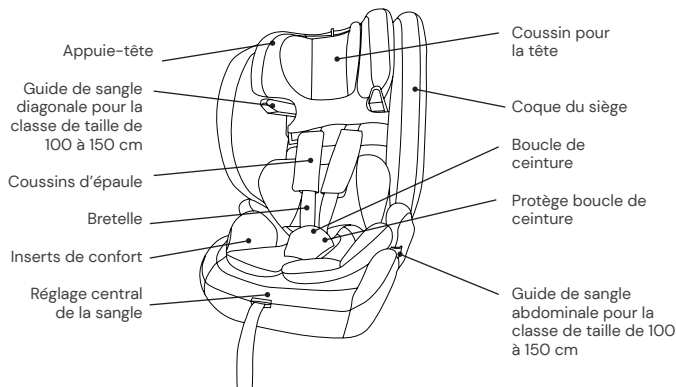
Catégorie de taille	Sens de montage	Installation	Type	Sécurité de l'enfant
76 à 105 cm	Face à la route	Connecteurs Isofix et Top Tether	i-Size	Ceinture à cinq points du siège auto pour enfant
100 à 150 cm	Face à la route	Connecteurs Isofix et ceinture à 3 points de la voiture	Siège rehausseur i-Size	Ceinture à trois points de la voiture
100 à 150 cm	Face à la route	Ceinture à trois points de la voiture	Siège rehausseur i-Size	Ceinture à trois points de la voiture

AVERTISSEMENT

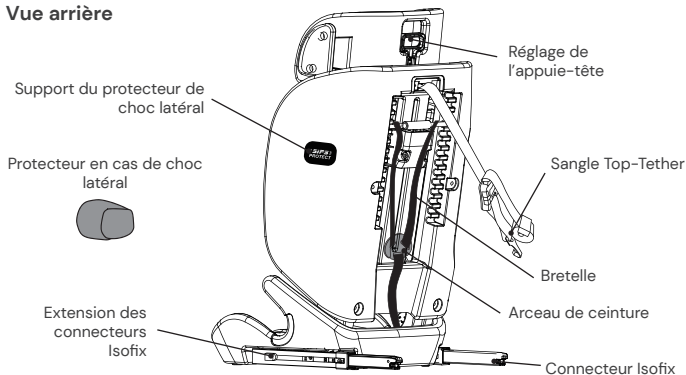
- Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation afin de garantir la sécurité de votre enfant. Conservez ces instructions. Le non-respect des instructions de ce guide peut entraîner des blessures graves pour votre enfant.
- Le siège pour enfant peut être utilisé avec son propre système de ceinture à 5 points uniquement pour les enfants pesant moins de 23 kg et mesurant moins de 105 cm.
- Le siège enfant NE peut PAS être utilisé avec le système de ceinture à 5 points pour les enfants pesant plus de 23 kg et mesurant plus de 105 cm.
- Le siège enfant peut être installé face à l'avant avec les connecteurs Isofix et la ceinture Top-Tether.
- Pour l'installation Isofix : veuillez à lire le manuel du constructeur automobile.
- N'utilisez pas de points de contact porteurs autres que ceux décrits dans les instructions et marqués dans le dispositif de retenue pour enfants.
- N'utilisez pas ce siège auto pour enfant à la maison. Il a été conçu exclusivement pour être utilisé dans une voiture.
- Ne laissez jamais votre enfant sur le siège auto sans surveillance.
- Le siège auto pour enfant doit être remplacé s'il a été soumis à de fortes contraintes lors d'un accident.
- Pour des raisons de sécurité, le siège auto pour enfant doit être fixé dans le véhicule même si aucun enfant n'y est installé.
- Assurez-vous toujours que toutes les sangles retenant le siège auto pour enfant au véhicule sont bien serrées, et que toutes celles qui maintiennent l'enfant sont bien ajustées au corps de l'enfant. Veillez également à ce que les sangles et ceintures ne soient pas tordues.
- Les bagages ou autres objets susceptibles de causer des blessures en cas de collision doivent aussi être correctement fixés.
- Les objets rigides et les éléments en plastique d'un dispositif de retenue pour enfants doivent être placés et installés de manière à ne pas pouvoir être coincés par un siège ou une porte de véhicule en mouvement.
- Il est important que les sangles du bas maintiennent le bassin de l'enfant de manière sûre. Pour éviter le risque de chute, votre enfant doit toujours être attaché.
- Il est dangereux d'apporter des modifications ou des ajouts au produit sans l'approbation préalable de l'autorité compétente. Le non-respect des instructions d'installation du fabricant du dispositif de retenue pour enfant présente également des risques pour la sécurité de votre enfant.
- Ce siège pour enfant a été conçu pour les enfants dont la taille maximale est de 150 cm. Ne surchargez jamais le siège pour enfant en y transportant plus d'un enfant ou des charges supplémentaires.
- Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas être utilisé sans la housse du siège.
- La housse du siège ne doit pas être remplacée par une autre que celle recommandée par le fabricant, car cette dernière contribue considérablement aux performances du dispositif de retenue.

ÉLÉMENTS DU SIÈGE

Vue de face



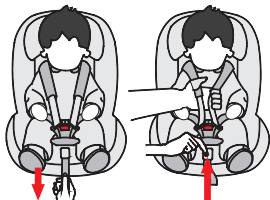
Vue arrière



UTILISATION DU SIÈGE AUTO POUR ENFANT

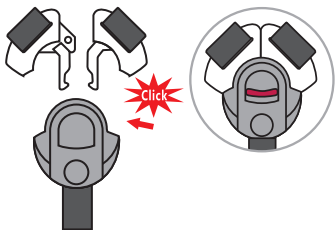
Réglage de la ceinture

- Pour détendre la ceinture, appuyez d'une main sur le bouton de réglage situé au niveau du siège. Tenez la boucle de ceinture de l'autre main et détendez les sangles.
- Tirez sur la languette de réglage avant pour resserrer les sangles. Veillez à ce que les sangles ne soient pas tordues.



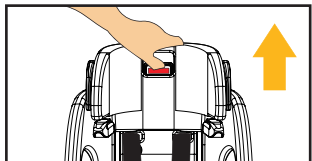
Verrouillage/déverrouillage de la ceinture

- Pour déverrouiller la ceinture, appuyez sur le bouton de la boucle de ceinture, tirez sur les languettes de boucle et séparez-les.
- Pour verrouiller la ceinture, rapprochez d'abord les deux languettes de boucle et insérez-les ensemble dans la boucle de la ceinture.



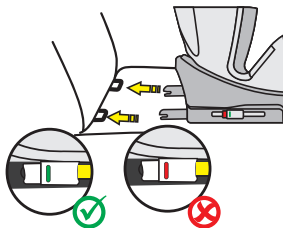
Réglage de l'appui-tête

- Détendez la ceinture et tirez le levier de réglage de l'appui-tête situé à l'arrière du siège auto. Positionnez l'appui-tête à la hauteur souhaitée.
- Assurez-vous que les bretelles sortent du siège auto juste au-dessus des épaules de votre enfant.
- Relâchez le levier et assurez-vous que l'appui-tête est bien fixé.



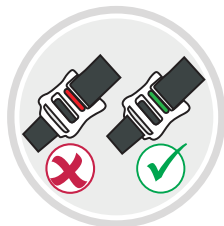
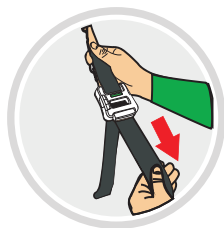
Connecteurs Isofix

- Appuyez sur les deux boutons latéraux des connecteurs Isofix pour étendre les connecteurs Isofix dans le sens de la longueur.
- Guidez les connecteurs Isofix vers les fixations Isofix du siège de la voiture jusqu'à ce qu'ils se clipsent.
- Poussez le siège auto pour enfant fermement contre le dossier du siège de la voiture. Veillez à ce que les deux affichages Isofix soient verts.



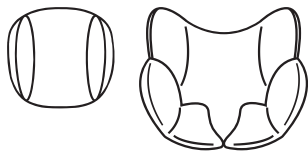
Top Tether pour la catégorie de taille de 76 à 105 cm

- Retirez le Top-Tether de la pochette de rangement située à l'arrière du siège-auto (la pochette de rangement dépend de la variante).
- Pour desserrer le Top-Tether, appuyez d'une main sur le bouton et, de l'autre, tirez le côté de l'ancrage de la sangle à la longueur requise.
- Pour fixer le Top Tether, accrochez l'ancrage au point de fixation du siège de la voiture et serrez-le autant que possible. L'affichage passe au vert uniquement lorsque la ceinture est suffisamment serrée.
- La sangle Top-Tether n'est nécessaire que pour la classe de taille de 76 à 105 cm. Dans la catégorie de taille de 100 à 150 cm, la sangle Top-Tether n'est plus nécessaire.



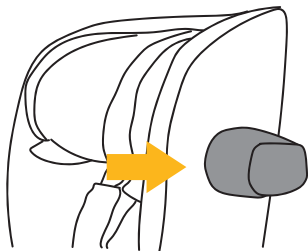
Coussin pour la tête et insert de confort

- Le coussin pour la tête et l'insert de confort sont destinés aux enfants mesurant entre 76 et 87 cm.
- Veuillez retirer l'insert correspondant dès que votre enfant a dépassé la taille indiquée.



Protecteur en cas de choc latéral

- La protection contre les chocs latéraux est insérée d'avant en arrière sur le côté qui se trouve contre la porte de la voiture, au niveau du logement correspondant du siège-auto.
- Si le siège auto pour enfant est placé sur le siège du milieu à l'arrière, par exemple, lorsque trois sièges auto pour enfants doivent être installés côte à côte, le protecteur en cas de choc latéral séparé peut être omis.
- Pour retirer le protecteur en cas de choc latéral, soulevez le levier de déverrouillage situé à l'arrière du protecteur et tirez à nouveau le protecteur vers l'avant.



Rangement de la ceinture 5 points pour la classe de taille de 100 à 150 cm

- Détendez le système de ceinture à la longueur maximale.
- Ouvrez le système de ceinture et retirez le protège boucle de ceinture.
- Retirez délicatement la housse au niveau du siège de manière à pouvoir faire passer la boucle de la ceinture par l'ouverture de la housse du siège.
- Ouvrez la housse à l'arrière au niveau des boutons-pressions et repliez-la vers l'avant.
- Insérez les languettes de la boucle de ceinture dans la boucle de ceinture et rangez-la dans le creux au niveau du siège. Pour ce faire, commencez par retirer les deux pièces de matériau de remplissage du creux. Remettez ensuite la pièce la plus fine sur la boucle de ceinture qui se trouve dans le creux.
- Rangez maintenant les bretelles et les coussins d'épaule derrière la partie inférieure du revêtement de l'appui-tête. Les protège boucle de ceinture peuvent également être entièrement retirés. Pour ce faire, décrochez les sangles de maintien des protèges boucle de ceinture ; elles sont fixées à la barre transversale métallique à l'arrière du siège auto. Vous pouvez ensuite tirer les coussins de boucle de ceinture vers l'avant afin de les retirer complètement.
- Repliez la housse de la zone du dossier puis fermez celle-ci à l'aide de ses boutons-pressions.
- Conservez bien toutes les pièces retirées.



(Illustrations à titre d'exemple)

NETTOYAGE

Pour assurer une longue durée de vie à votre siège auto, n'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs lors de son nettoyage. Après chaque nettoyage, vérifiez la résistance du tissu et des coutures. Lors du lavage du tissu, suivez attentivement les instructions figurant sur l'étiquette (voir ci-dessous).



Laver à 30° C,
programme délicat



NE PAS
repasser



NE PAS
utiliser d'eau de javel



NE PAS
nettoyer à sec



Sèche-linge à basse
température

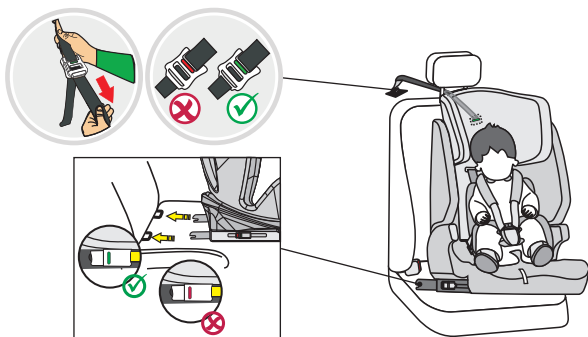
ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement l'état du produit afin de déceler tout dommage éventuel. En cas de dommage, le siège auto pour enfant ne peut plus être utilisé et doit être placé hors de portée des enfants.

En cas de questions ou de problèmes, veuillez vous adresser au **service client Osann au +49 (0)7731 970077**.

INSTALLATION DU SIÈGE AUTO POUR ENFANT

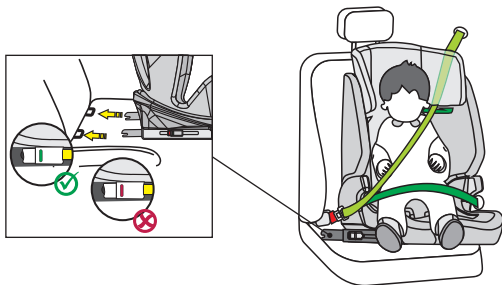
1) Classe de taille de 76 à 105 cm, min. 15 mois, max. 23 kg, face à la route



ATTENTION : UTILISER UNIQUEMENT À PARTIR DE 15 MOIS.

1. Placez le siège auto pour enfant sur votre siège-auto, face à la route.
2. Appuyez sur les deux boutons latéraux des connecteurs Isofix pour étendre les connecteurs Isofix dans le sens de la longueur.
3. Guidez les connecteurs Isofix vers les fixations Isofix du siège de la voiture jusqu'à ce qu'ils se clipsent.
4. Poussez le siège-auto pour enfant fermement contre le dossier du siège de la voiture. Veillez à ce que les deux affichages Isofix soient verts.
5. Sortez le Top-Tether de sa pochette de rangement et tirez-le jusqu'à la longueur maximale.
6. Accrochez le Top Tether au crochet correspondant dans votre voiture (p. ex. à l'arrière du siège ou dans le coffre. Veuillez consulter ici le manuel d'utilisation de votre véhicule).
7. Tendez maintenant le Top Tether jusqu'à ce que l'affichage sur le Top Tether soit vert.
8. Déverrouillez la boucle de ceinture du siège auto pour enfant et placez les sangles à l'extérieur du siège.
9. Asseyez votre enfant dans le siège auto.
10. Réglez la hauteur de l'appui-tête tel que décrit précédemment.
11. Refermez la boucle de la ceinture jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
12. Tirez sur la languette de réglage avant pour resserrer les sangles. Veillez à ce que les sangles ne soient pas tordues.
13. Montez le protecteur de choc latéral comme décrit précédemment.

2) Classe de taille de 100 à 150 cm, face à la route



1. La ceinture à 5 points du siège-auto ainsi que la ceinture Top-Tether doivent être rangées comme décrit précédemment. Elles ne sont pas nécessaires pour cette catégorie de taille.
2. Appuyez sur les deux boutons latéraux des connecteurs Isofix pour étendre les connecteurs Isofix dans le sens de la longueur.
3. Introduisez les connecteurs Isofix dans les fixations Isofix du siège auto et enclenchez-les.
4. Poussez le siège auto pour enfant fermement contre le dossier du siège de la voiture. Veillez à ce que les deux affichages Isofix soient verts.
5. Enfilez la sangle diagonale de la ceinture à 3 points de la voiture dans le guidage de sangle diagonale sur l'appuie-tête du siège auto.
6. Asseyez votre enfant dans le siège auto.
7. Réglez la hauteur de l'appuie-tête de sorte que la tête de l'enfant soit entièrement comprise dans l'appuie-tête, et que la sangle diagonale ressorte par le guide de sangle à hauteur des épaules de l'enfant.
8. Fermez la boucle de la ceinture à 3 points jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
9. Assurez-vous que la sangle diagonale et la sangle abdominale passent à travers le deuxième guide de sangle abdominale (sous l'accoudoir) sur le siège auto pour enfant, qui est dirigé vers la boucle de ceinture de la voiture.
10. Tirez sur la sangle diagonale pour la serrer. Veillez à ce que les sangles ne soient pas tordues.
11. Montez le protecteur de choc latéral comme décrit précédemment.

Installation sans Isofix :

Il est également possible, pour les enfants dans la catégorie de taille de 100 à 150 cm, d'attacher le siège auto uniquement à l'aide de la ceinture à 3 points. Une fixation à l'aide des connecteurs Isofix n'est pas obligatoire, mais elle est recommandée.

www.osann.de

Osann GmbH
Gewerbestr. 22
D-78244 Gottmadingen

Tel.: +49 (0) 7731 970077
Fax: +49 (0) 7731 970055

E-Mail: info@osann.de

